

Art. 97027

USER MANUAL

S 24 - Luce ingombro
S 24 - Side marker light



v1.0 - 02/2025





INDICE | CONTENTS

ITALIANO	5
ENGLISH	11
FRANÇAIS	17
ESPAÑOL	23
DEUTSCH	29

IT - MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE

INTRODUZIONE

Il presente manuale fornisce istruzioni dettagliate per l'installazione, l'uso e la manutenzione del prodotto. Per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente, leggere attentamente questo documento prima dell'uso e conservarlo per future referenze.

DESTINAZIONE D'USO

La luce **S-24** (d'ora in avanti "il dispositivo") è progettata per l'installazione su rimorchi e semirimorchi, mezzi agricoli e mezzi d'opera. Il dispositivo è stato sviluppato per garantire la massima visibilità e sicurezza in tutte le condizioni di utilizzo, sia su strade pubbliche che in ambienti di lavoro.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1x Dispositivo
- 1x Manuale d'uso
- 1x Normativa RAEE

Si prega di verificare che tutti gli elementi elencati siano presenti nella confezione. In caso di componenti mancanti o danneggiati, contattare il rivenditore o il servizio clienti per assistenza.

SPECIFICHE TECNICHE

Numero LED: 3 LED, luce color ambra

Tensione: 12-24V DC

Certificazioni: omologazioni R 91 / R3 / R10

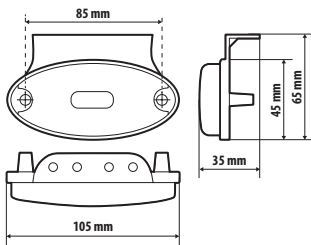
Grado di impermeabilità: IP67

Dimensioni: 105L x 65H x 35P mm

Fissaggio: a vite, montaggio in superficie



Etichetta di classificazione (copia)



Il dispositivo è dotato di **2 fili**, che devono essere collegati come segue:



Importante: accertarsi che i collegamenti siano effettuati correttamente, utilizzando morsetti di alta qualità per garantire una buona connessione e per evitare danni al sistema elettrico del veicolo.

OMOLOGAZIONE R10

Il dispositivo è omologato secondo la normativa UN/ECE R10, garantendo la compatibilità elettromagnetica per l'uso su veicoli senza generare o subire interferenze dannose. Il dispositivo è stato testato da laboratori accreditati per assicurare sicurezza e affidabilità in ambienti stradali e operativi.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- L'installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un professionista qualificato o da una persona con esperienza in impianti elettrici automobilistici.
- Non tentare di riparare o manomettere il dispositivo da soli. In caso di malfunzionamento, rivolgersi ad un professionista.
- Utilizzare solo ricambi originali o compatibili e omologati per garantire il corretto funzionamento del Il dispositivo e per rispettare le normative di sicurezza.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano ben isolati per evitare cortocircuiti o scosse elettriche.

MONTAGGIO

- Il dispositivo deve essere montato utilizzando le viti (non incluse) e la staffa di fissaggio (inclusa).
- Assicurarsi che la superficie di montaggio sia stabile e pulita.
- Il posizionamento deve garantire una visibilità ottimale del catarifrangente.

VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO

Dopo l'installazione:

- Accendere il dispositivo e verificare che la luce si ill correttamente.
- Controllare che il catarifrangente sia visibile e ben illuminato.
- Accertarsi che non vi siano anomalie, come sfarfallii o interruzioni nel funzionamento.

COMPORTAMENTO CORRETTO DURANTE L'UTILIZZO

- Prima di ogni utilizzo del veicolo, verificare che il dispositivo sia correttamente installato.
- Utilizzare sempre Il dispositivo in conformità con le normative sulla segnalazione stradale, specialmente durante le manovre in cui è necessario avvertire gli altri utenti della strada.
- Spegnerne sempre il veicolo e disconnettere la batteria durante qualsiasi intervento di manutenzione sul dispositivo.
- Effettuare controlli regolari sul dispositivo per garantire che non ci siano danni che potrebbero compromettere la sua funzionalità.

MANUTENZIONE

- Pulire regolarmente il dispositivo con un panno morbido e asciutto. Evitare l'uso di detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare la lente.
- Verificare periodicamente il funzionamento e il corretto fissaggio del dispositivo

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

Problema 1: La luce non si accende

Possibili cause: • Collegamenti elettrici errati

- Problemi di alimentazione

Soluzioni: • Verificare e correggere i collegamenti

- Controllare la tensione in ingresso

Problema 2: luce fioca o intermittente

Possibili cause: • Connessioni non salde

- Problemi nel circuito del veicolo

Soluzioni: • Assicurarsi della solidità dei collegamenti

- Verificare l'impianto elettrico del veicolo

Problema 3: catarifrangente non visibile

Possibili cause: • Sporco o depositi sulla superficie

- Posizionamento errato

Soluzioni: • Pulire il catarifrangente con un panno morbido

- Verificare il posizionamento e il fissaggio

Problema 4: bagliore irregolare

Possibili cause: • Alimentazione instabile

- LED danneggiati

Soluzioni: • Controllare la stabilità della tensione

Problema 5: vibrazioni eccessive

Possibili cause:

- Fissaggio non adeguato
- Superficie di montaggio instabile

Soluzioni:

- Stringere le viti di fissaggio
- Verificare la stabilità della superficie di montaggio

Problema 6: surriscaldamento

Possibili cause:

- Problemi di dissipazione termica
- Sovratensione

Soluzioni:

- Controllare la tensione di funzionamento
- Assicurarsi che il dispositivo sia ben ventilato

SMALTIMENTO

Al termine della sua vita utile, il dispositivo deve essere smaltito in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente. Non gettarlo nei rifiuti domestici. Seguire le normative locali relative allo smaltimento dei dispositivi elettronici.

GARANZIA E VALIDITÀ

In caso di difetti di fabbricazione, il dispositivo verrà sostituito. In caso di divergenze tra le diverse traduzioni, farà fede esclusivamente la versione in lingua italiana, considerata l'unica valida e vincolante.

LAMPA S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone, animali o cose che possono derivare, direttamente o indirettamente, dalla mancata osservanza di tutte le prescrizioni e avvertenze indicate nell'apposito manuale di istruzioni.

EN - USER AND INSTALLATION MANUAL

INTRODUCTION

This manual provides detailed instructions for the installation, operation, and maintenance of the product. To ensure safe and efficient operation, please read this document carefully before use and keep it for future reference.

INTENDED USE

The **S-24** light (henceforth “the device”) is designed for installation on trailers and semi-trailers, agricultural and construction vehicles. The device has been developed to ensure maximum visibility and safety under all operating conditions, both on public roads and in work environments.

PACKAGING CONTENTS

- 1x Device
- 1x User manual
- 1x WEEE Regulation

Please ensure that all the items listed are present in the package. In case of any missing or damaged components, please contact the retailer or customer service for assistance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Number of LEDs: 3 LEDs, amber light

Voltage: 12-24V DC

Certifications: approvals R 91 / R3 / R10

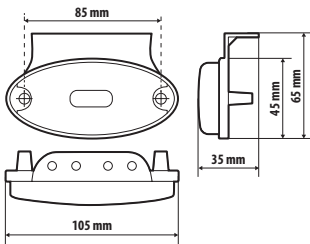
Waterproof rating: IP67

Dimensions: 105L x 65H x 35P mm

Mounting: by screws, surface mounting



Rating label (copy)



The device is equipped with **2 wires**, which must be connected as follows:



Important: ensure that the connections are made correctly using high-quality connectors to guarantee a secure connection and to prevent damage to the vehicle's electrical system.

R10 APPROVAL

The device is approved in accordance with UN/ECE Regulation No. 10 (R10), ensuring electromagnetic compatibility for vehicle use without generating or suffering harmful electromagnetic interference. The device has been tested by accredited laboratories to ensure safety and reliability in road and operational environments.

SAFETY WARNINGS

- Installation and electrical connections must be performed by a qualified professional or someone experienced with automotive electrical systems.
- Do not attempt to repair or tamper with the device yourself. In case of malfunction, consult a professional.
- Only use original or approved compatible spare parts to ensure proper operation and compliance with safety standards.
- Ensure that all connections are properly insulated to avoid short circuits or electric shocks.

MOUNTING

- The device must be mounted using screws (not included) and the provided mounting bracket.
- Ensure that the mounting surface is stable and clean.
- The positioning must guarantee optimal visibility of the reflector.

OPERATION CHECK

After installation:

- Turn on the device and verify that the light illuminates correctly.
- Ensure that the reflector is visible and properly illuminated.
- Confirm that there are no anomalies, such as flickering or interruptions in operation.

OPERATIONAL USAGE

- Before each use of the vehicle, verify that the device is properly installed.
- Always use the device in accordance with road signaling regulations, especially during maneuvers where it is necessary to alert other road users.
- Always turn off the vehicle and disconnect the battery during any maintenance work on the device.
- Regularly inspect the device to ensure that no damage has occurred that could compromise its functionality.

MAINTENANCE

- Regularly clean the device with a soft, dry cloth. Avoid using harsh cleaning agents that may damage the lens.
- Periodically verify both the operation and secure mounting of the device.

TROUBLESHOOTING

Issue 1: the light does not illuminate

Possible causes:

- Incorrect electrical connections
- Power supply issues

Solutions:

- Check and correct the connections
- Verify the input voltage

Issue 2: dim or intermittent light

Possible causes:

- Loose connections
- Issues within the vehicle's circuit

Solutions:

- Ensure that the connections are secure
- Check the vehicle's electrical system

Issue 3: reflector not visible

Possible causes:

- Dirt or deposits on the surface
- Incorrect positioning

Solutions:

- Clean the reflector with a soft cloth
- Verify the positioning and mounting

Issue 4: irregular glare

Possible causes:

- Unstable power supply
- Damaged LEDs

Solutions:

- Check the stability of the voltage

Issue 5: excessive vibrations

Possible causes: • Inadequate mounting

- Unstable mounting surface

Solutions:

- Tighten the mounting screws
- Verify the stability of the mounting surface

Issue 6: overheating

Possible causes: • Thermal dissipation issues

- Overvoltage

Solutions:

- Check the operating voltage
- Ensure that the device is well-ventilated

DISPOSAL

At the end of its useful life, the device must be disposed of in an environmentally safe manner. Do not discard it with household waste. Disposal must be carried out in accordance with local regulations regarding the disposal of electronic devices.

WARRANTY AND VALIDITY

In the event of manufacturing defects, this device will be replaced. In case of discrepancies between different translations, only the Italian version shall be considered the sole valid and legally binding one.

LAMPA S.p.A. disclaims any liability for damage to persons, animals, or property that may arise, directly or indirectly, from failure to comply with all the instructions and warnings provided in this manual.

FR - MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

INTRODUCTION

Le présent manuel fournit des instructions détaillées pour l'installation, l'utilisation et la maintenance du produit. Afin d'assurer un fonctionnement sûr et efficace, veuillez lire attentivement ce document avant utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

DESTINATION D'USAGE

Le feu **S-24** (à partir de maintenant, "le dispositif") est conçu pour être installé sur des remorques et semi-remorques, des véhicules agricoles et des engins de chantier. Ce dispositif a été développé pour garantir une visibilité et une sécurité optimales dans toutes les conditions d'utilisation, que ce soit sur les routes publiques ou dans les environnements de travail.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Dispositif
- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Directive DEEE

Veuillez vérifier que tous les éléments listés sont présents dans l'emballage. En cas d'éléments manquants ou endommagés, veuillez contacter le revendeur ou le service client pour obtenir de l'assistance.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nombre de LED: 3 LED, feu ambre

Tension: 12-24V DC

Certifications: homologations R 91 / R3 / R10

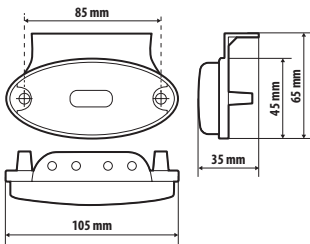
Indice de protection: IP67

Dimensions: 105L x 65H x 35P mm

Fixation: par vis, montage en surface



Étiquette de classement (copie)



Le dispositif est équipé de **2 fils**, qui doivent être raccordés comme suit:



Important: veuillez à effectuer correctement les raccordements en utilisant des connecteurs de haute qualité afin d'assurer une connexion fiable et d'éviter d'endommager le système électrique du véhicule.

HOMOLOGATION R10

Le dispositif est approuvé conformément à la réglementation UN/ECE n°10 (R10), garantissant la compatibilité électromagnétique pour une utilisation sur véhicules sans générer ni subir d'interférences électromagnétiques nuisibles. Le dispositif a été testé par des laboratoires accrédités pour assurer la sécurité et la fiabilité dans les environnements routiers et opérationnels.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- L'installation et le raccordement électrique doivent être réalisés par un professionnel qualifié ou une personne expérimentée dans les systèmes électriques automobiles.
- Ne tentez pas de réparer ou de modifier Le dispositif vous-même. En cas de dysfonctionnement, faites appel à un professionnel.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine ou homologuées afin de garantir le bon fonctionnement du dispositif et de respecter les normes de sécurité.
- Assurez-vous que tous les raccordements soient correctement isolés pour éviter les courts-circuits ou les risques d'électrocution.

MONTAGE

- Le dispositif doit être monté en utilisant des vis (non fournies) et la plaque de fixation (fournie).
- Assurez-vous que la surface de montage soit stable et propre.
- Le positionnement doit garantir une visibilité optimale du réflecteur.

VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

Après l'installation:

- Mettez sous tension le dispositif et vérifiez que le feu s'allume correctement.
- Contrôlez que le réflecteur soit bien visible et correctement éclairé.
- Assurez-vous qu'aucune anomalie (clignotements, interruptions de fonctionnement, etc.) ne soit présente.

COMPORTEMENT PENDANT L'UTILISATION

- Avant chaque utilisation du véhicule, vérifiez que le dispositif soit correctement installé.
- Utilisez toujours le dispositif conformément aux normes de signalisation routière, notamment lors des manœuvres nécessitant d'avertir les autres usagers de la route.
- Coupez toujours le moteur et déconnectez la batterie avant toute intervention de maintenance sur le dispositif.
- Effectuez des contrôles réguliers sur le dispositif afin de vous assurer qu'aucun dommage ne compromette son bon fonctionnement.

ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement le dispositif avec un chiffon doux et sec. Évitez l'utilisation de détergents agressifs susceptibles d'endommager la lentille.
- Vérifiez périodiquement le fonctionnement et la fixation correcte du dispositif.

DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES

Problème 1: le feu ne s'allume pas

Causes possibles: • Raccordements électriques incorrects

- Problèmes d'alimentation

Solutions:

- Vérifiez et corrigez les connexions
- Contrôlez la tension d'entrée

Problème 2: lumière faible ou intermittente

Causes possibles: • Connexions desserrées

- Problèmes dans le circuit du véhicule

Solutions:

- Assurez-vous de la solidité des raccordements
- Vérifiez le système électrique du véhicule

Problème 3: réflecteur non visible

Causes possibles: • Saleté ou dépôts sur la surface

- Positionnement incorrect

Solutions:

- Nettoyez le réflecteur avec un chiffon doux
- Vérifiez le positionnement et la fixation

Problème 4: éblouissement irrégulier

Causes possibles: • Alimentation instable

- LED endommagées

Solutions:

- Vérifiez la stabilité de la tension

Problème 5: vibrations excessives

Causes possibles: • Fixation inadéquate

- Surface de montage instable

Solutions:

- Serrer les vis de fixation
- Vérifiez la stabilité de la surface de montage

Problème 6: Surchauffe

Causes possibles: • Problèmes de dissipation thermique

- Surtension

Solutions:

- Contrôlez la tension de fonctionnement
- Assurez-vous que le dispositif est bien ventilé

DÉCHÈTE

À la fin de sa vie utile, le dispositif doit être éliminé de manière sûre et respectueuse de l'environnement. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers. L'élimination doit se faire conformément aux réglementations locales relatives à la gestion des déchets électroniques.

GARANTIE ET VALIDITÉ

En cas de défauts de fabrication, ce dispositif sera remplacé. En cas de divergence entre différentes traductions, seule la version en langue italienne est considérée comme valide et juridiquement contraignante.

LAMPA S.p.A. décline toute responsabilité en cas de dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens, directement ou indirectement, résultant du non-respect de l'ensemble des prescriptions et avertissements indiqués dans le présent manuel d'instructions.

ES - MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

INTRODUCCIÓN

El presente manual proporciona instrucciones detalladas para la instalación, el uso y el mantenimiento del producto. Para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente, lea atentamente este documento antes de utilizar el dispositivo y consérvelo para futuras referencias.

DESTINACIÓN DE USO

La luz **S-24** (a partir de ahora “el dispositivo”) está diseñada para su instalación en remolques y semirremolques, vehículos agrícolas y maquinaria de obra. El dispositivo ha sido desarrollado para asegurar la máxima visibilidad y seguridad en todas las condiciones de uso, tanto en vías públicas como en entornos laborales.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1x Dispositivo
- 1x Manual de instalación
- 1x Normativa RAEE

Verifique que todos los elementos enumerados se encuentren en el paquete. En caso de que falten componentes o estén dañados, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio de atención al cliente para recibir asistencia.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de LED: 3 LED, luz ámbar

Tensión: 12-24V DC

Certificaciones: Homologaciones R 91 / R3 / R10

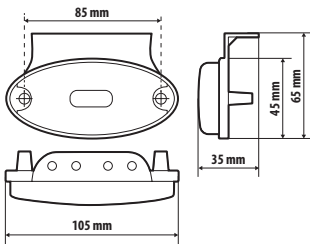
Grado de impermeabilidad: IP67

Dimensiones: 105L x 65H x 35P mm

Fijación: con tornillos, montaje en superficie



Etiqueta de clasificación (copia)



El dispositivo dispone de **2 cables**, que deben conectarse de la siguiente manera:



Importante: asegúrese de que las conexiones se realicen correctamente utilizando terminales de alta calidad, para garantizar una conexión segura y evitar daños en el sistema eléctrico del vehículo.

HOMOLOGACIÓN R10

El dispositivo está homologado según la normativa UN/ECE n.º 10 (R10), garantizando la compatibilidad electromagnética para su uso en vehículos sin generar ni sufrir interferencias electromagnéticas perjudiciales. El dispositivo ha sido probado por laboratorios acreditados para asegurar la seguridad y la fiabilidad en entornos viales y operativos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- La instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por un profesional cualificado o por una persona con experiencia en sistemas eléctricos de automoción.
- No intente reparar o modificar el dispositivo por cuenta propia. En caso de mal funcionamiento, consulte a un profesional.
- Utilice únicamente repuestos originales o homologados para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo y cumplir con las normativas de seguridad.
- Asegúrese de que todas las conexiones estén debidamente aisladas para evitar cortocircuitos o descargas eléctricas.

MONTAJE

- El dispositivo debe montarse utilizando los tornillos (no incluidos) y el soporte de fijación (incluido).
- Asegúrese de que la superficie de montaje sea estable y esté limpia.
- La colocación debe garantizar una visibilidad óptima del reflector.

VERIFICACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

Después de la instalación:

- Encienda el dispositivo y verifique que la luz se enciende correctamente.
- Compruebe que el reflector sea visible y esté bien iluminado.
- Asegúrese de que no existan anomalías, tales como parpadeos o interrupciones en el funcionamiento.

COMPORTAMIENTO DURANTE EL USO

- Antes de cada uso del vehículo, verifique que el dispositivo esté correctamente instalado.
- Utilice siempre el dispositivo conforme a las normativas de señalización vial, especialmente durante maniobras en las que sea necesario alertar a otros usuarios de la vía.
- Apague siempre el vehículo y desconecte la batería durante cualquier intervención de mantenimiento en el dispositivo.
- Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que no existan daños que puedan comprometer su funcionamiento.

MANTENIMIENTO

- Limpie el dispositivo de forma regular con un paño suave y seco. Evite el uso de detergentes agresivos que puedan dañar la lente.
- Verifique periódicamente el funcionamiento y la correcta fijación del dispositivo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema 1: la luz no se enciende

Posibles causas:

- Conexiones eléctricas incorrectas
- Problemas de alimentación

Soluciones:

- Verificar y corregir las conexiones
- Comprobar la tensión de entrada

Problema 2: luz tenue o intermitente

Posibles causas:

- Conexiones sueltas
- Problemas en el circuito del vehículo

Soluciones:

- Asegurarse de que las conexiones sean firmes
- Verificar el posicionamiento y la fijación

Problema 3: el reflector no es visible

Posibles causas:

- Suciedad o depósitos en la superficie
- Posicionamiento incorrecto

Soluciones:

- Limpiar el reflector con un paño suave
- Vérifiez le positionnement et la fixation

Problema 4: brillo irregular

Posibles causas:

- Alimentación inestable
- LED dañados

Soluciones:

- Comprobar la estabilidad de la tensión

Problema 5: vibraciones excesivas

Posibles causas:

- Fijación inadecuada
- Superficie de montaje inestable

Soluciones:

- Ajustar los tornillos de fijación
- Verificar la estabilidad de la superficie de montaje

Problema 6: sobrecalentamiento

Posibles causas:

- Problemas de disipación térmica
- Sobretensión

Soluciones:

- Comprobar la tensión de funcionamiento
- Asegurarse de que el dispositivo esté bien ventilado

ELIMINACIÓN

Al final de su vida útil, el dispositivo debe eliminarse de forma segura y respetuosa con el medio ambiente. No deseche el dispositivo junto con los residuos domésticos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las normativas locales relativas a la gestión de residuos electrónicos.

GARANTÍA Y VALIDEZ

En caso de defectos de fabricación, este dispositivo será reemplazado. En caso de discrepancias entre diferentes traducciones, solo la versión en italiano se considerará válida y legalmente vinculante.

LAMPA S.p.A. renuncia a toda responsabilidad por daños a personas, animales o bienes que puedan derivarse, directa o indirectamente, del incumplimiento de todas las prescripciones y advertencias indicadas en el presente manual de instrucciones.

DE - MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG

EINLEITUNG

Dieses Handbuch enthält detaillierte Anweisungen zur Installation, Bedienung und Wartung des Produkts. Um einen sicheren und effizienten Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie dieses Dokument vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Referenzen auf.

ANWENDUNGSZWECK

Das **S-24** licht (nachstehend "das Gerät") ist für die Installation an Anhängern, Sattelauflegern, landwirtschaftlichen Fahrzeugen und Arbeitsmaschinen konzipiert. Das Gerät es wurde entwickelt, um unter allen Einsatzbedingungen, sowohl auf öffentlichen Straßen als auch in Arbeitsumgebungen, maximale Sichtbarkeit und Sicherheit zu gewährleisten.

INHALT DER VERPACKUNG

- 1x Gerät
- 1x Betriebsanleitung
- 1x ElektroG

Bitte überprüfen Sie, ob alle aufgeführten Teile in der Verpackung enthalten sind. Sollten Komponenten fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Kundendienst, um Unterstützung zu erhalten.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Anzahl der LEDs: 3 LEDs, amberfarben

Spannung: 12-24V DC

Zertifizierungen: Zulassungen R91 / R3 / R10

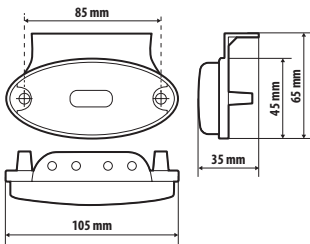
Schutzart: IP67

Abmessungen: 105L x 65H x 35P mm

Befestigung: schraubmontage, Aufputzmontage



Bewertungsetikett (Kopie)



Das Gerät ist mit **2 Kabeln** ausgestattet, die wie folgt angeschlossen werden müssen:



Wichtig: stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse korrekt ausgeführt werden, indem Sie hochwertige Klemmen verwenden, um eine gute Verbindung zu gewährleisten und Schäden am elektrischen System des Fahrzeugs zu vermeiden

R10-ZULASSUNG

Das Gerät ist zugelassener UN/ECE-Regelung Nr. 10 (R10) zertifiziert, was die elektromagnetische Verträglichkeit für den Einsatz in Fahrzeugen sicherstellt, ohne schädliche elektromagnetische Störungen zu verursachen oder zu erleiden. Das Gerät wurde von akkreditierten Laboratorien getestet, um Sicherheit und Zuverlässigkeit in Straßen- und Betriebsumgebungen zu gewährleisten.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Installation und der elektrische Anschluss müssen von einem qualifizierten Fachmann oder einer Person mit Erfahrung in der Kfz-Elektrik durchgeführt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu manipulieren. Bei Fehlfunktionen wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile oder zugelassene kompatible Ersatzteile, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Lichts zu gewährleisten und die Sicherheitsvorschriften einzuhalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse gut isoliert sind, um Kurzschlüsse oder Stromschläge zu vermeiden.

MONTAGE

- Das Gerät muss mit Schrauben (nicht enthalten) und der beiliegenden Befestigungsplatte montiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil und sauber ist.
- Die Positionierung muss eine optimale Sichtbarkeit des Reflektors gewährleisten.

FUNKTIONSPRÜFUNG

Nach der Installation:

- Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie, ob das Licht korrekt funktioniert.
- Kontrollieren Sie, ob der Reflektor sichtbar und gut beleuchtet ist.
- Stellen Sie sicher, dass keine Anomalien wie Flackern oder Betriebsunterbrechungen auftreten.

BETRIEBSVERHALTEN

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs, ob das Gerät ordnungsgemäß installiert ist.
- Verwenden Sie das Gerät stets in Übereinstimmung mit den Straßenverkehrsvorschriften, insbesondere bei Manövern, bei denen andere Verkehrsteilnehmer gewarnt werden müssen.
- Schalten Sie das Fahrzeug immer aus und trennen Sie die Batterie, bevor Sie Wartungsarbeiten am Licht durchführen.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen des Lichts durch, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen, die seine Funktion beeinträchtigen könnten.

WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, die die Linse beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Betrieb und die korrekte Befestigung des Geräts.

FEHLERBEHEBUNG

Problem 1: das Licht geht nicht an

Mögliche Ursachen:

- Falsch angeschlossene elektrische Verbindungen
- Probleme mit der Stromversorgung

Lösungen:

- Überprüfen und korrigieren Sie die Anschlüsse
- Kontrollieren Sie die Eingangsspannung

Problem 2: das Licht ist schwach oder flackert intermittierend

Mögliche Ursachen:

- Locker sitzende Verbindungen
- Probleme im Fahrzeugkreis

Lösungen:

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse fest sitzen
- Überprüfen Sie die elektrische Anlage des Fahrzeugs

Problem 3: der Reflektor ist nicht sichtbar

Mögliche Ursachen:

- Schmutz oder Ablagerungen auf der Oberfläche
- Falsche Positionierung

Lösungen:

- Reinigen Sie den Reflektor mit einem weichen Tuch
- Überprüfen Sie die Positionierung und Befestigung

Problem 4: unregelmäßiges leuchten

Mögliche Ursachen:

- Instabile Stromversorgung
- Beschädigte LEDs

Lösungen:

- Überprüfen Sie die Stabilität der Spannung

Problem 5: übermäßige vibrationen

Mögliche Ursachen:

- Unzureichende Befestigung
- Instabile Montagefläche

Lösungen:

- Ziehen Sie die Befestigungsschrauben nach
- Überprüfen Sie die Stabilität der Montagefläche

Problem 6: überhitzung

Mögliche Ursachen:

- Probleme bei der Wärmeableitung
- Überspannung

Lösungen:

- Überprüfen Sie die Betriebsspannung
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist

ENTSORGUNG

Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät umweltgerecht und sicher entsorgt werden. Es darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung elektronischer Geräte.

GARANTIE UND GÜLTIGKEIT

Bei Fabrikationsfehlern wird das Gerät ersetzt. Bei Abweichungen zwischen verschiedenen Übersetzungen gilt ausschließlich die italienische Version als rechtsverbindlich.

LAMPA S.p.A. übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen, die direkt oder indirekt aus der Nichtbeachtung aller in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise resultieren.



LAMPA S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY Tel. +39
0375 820700

UNI EN ISO 9001:2008 Certified Company

service@lampa.it | www.lampa.it